

# 2 in 1-Gras- und Heckenschere mit Li-Ion-Akku



Bedienungsanleitung



# 2 in 1-Gras- und Heckenschere

## **INHALT**

6
6
7
7
8
9
10
11
11
12
13
13
. 14
. 15
. 16
1 <b>6</b> 16
17
18
.19

# IHR NEUE 2 IN 1-GRAS- UND HECKENSCHERE

#### SEHR GEEHRTE KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE,

vielen Dank für den Kauf dieser 2 in 1-Gras- und Heckenschere. Dieses Werkzeug ist ein praktischer Gartenhelfer für das Schneiden von Hecken und Sträuchern sowie für die Rasenpflege.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue 2 in 1-Grasund Heckenschere optimal einsetzen können.

#### LIEFERUMFANG

- 2 in 1-Gras- und Heckenschere
- Grasscheren-Aufsatz mit Transportschutz
- Heckenscheren-Aufsatz mit Transportschutz
- Ladegerät
- Bedienungsanleitung

## WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen und befolgen Sie diese, um die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brandes und/oder schwerer Verletzungen zu vermeiden.

#### **SICHERHEITSHINWEISE**



Gefahr von Materialbeschädigung bzw. Verletzungen!



Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung lesen!



Nicht im Regen oder unter feuchten Bedingungen verwenden!



Warnung vor wegschleudernden Teilen. Personen aus dem Arbeitsbereich fernhalten!



Schneidewerkzeug läuft nach – Unfallgefahr!



Immer eine Schutzbrille und festes Schuhwerk tragen!



Ladegerät nur in trockenen Räumen verwenden!

#### **Allgemeines**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße,
  Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Lassen Sie die betriebsbereite Maschine niemals unbeaufsichtigt liegen! Lagern Sie diese trocken, gegen Wärme- und direkte Sonneneinstrahlung geschützt und für Unbefugte unerreichbar.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile.
- Das Produkt ist nicht für Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnis bestimmt. Es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder im Gebrauch unterwiesen.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren, ob Teile beschädigt oder in ihrer Funktion beeinträchtigt sind, bevor Sie diese benutzen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen.
- Vergewissern Sie sich vor Benutzung der Geräte, dass alle Einzelteile korrekt zusammengebaut sind.
- Benutzen Sie die Geräte nur im Außenbereich.
- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut ausgeleuchtet sein. Unordentliche oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Kontrollieren Sie den Arbeitsort vor Beginn der Arbeit auf Fremdkörper, Stromleitungen usw. Sollten Sie während der

Arbeit Fremdkörper mit dem Schneidmesser erfassen, so dass dieses blockiert wird, entfernen Sie diese nach Abschalten des Gerätes mit einem Gegenstand, niemals direkt mit der Hand! Die Messer könnten zurückschnellen und erhebliche Verletzungen verursachen.

- Setzen Sie das Gerät nicht in explosiver Umgebung ein, wie z. B. in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie alle Personen sowie Haustiere vom Arbeitsort fern.
- Schalten Sie das Gerät aus, sobald jemand in Ihre unmittelbare Nähe kommt. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden.
- Benutzen Sie zum Transport und zur Aufbewahrung der Heckenschere immer den mitgelieferten Transportschutz.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen und staubfreien Raum außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### Elektrogeräte

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchter Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Ladekabel keine Stolpergefahr darstellt. Ziehen Sie niemals am Ladekabel, um das Gerät zu bewegen.
- Setzen Sie das Ladegerät niemals im Freien und nur in trockenen Räumen ein.
- Eine Erwärmung des Akkus und Ladegeräts beim Laden ist normal. Halten Sie die angegebenen Ladezeiten ein.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Ladegerätes frei.
- Setzen Sie nur das mitgelieferte Ladegerät ein. Bei anderen Ladegeräten /Akkuanwendungen kann es zu einem Brand kommen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts.

- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, da das Schneidmesser in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann. Der Kontakt des Schneidmessers mit einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

#### Persönlicher Schutz

- Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während der Arbeit mit dem Gerät kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie Schutzkleidung insbesondere Schutzbrille, festes Schuhwerk, Gehörschutz, Schutzhandschuhe und ggf. auch eine Staubmaske und einen Helm.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es mit der Stromversorgung verbinden.
- Sorgen Sie immer für einen sicheren und festen Stand, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Tragen Sie enganliegende Kleidung, legen Sie Armbänder, Ketten, Uhren, Ringe und anderen Schmuck ab. Diese könnten vom Schneidwerkzeug bzw. dem Geräteantrieb erfasst werden und schwere Verletzungen hervorrufen. Arbeiten Sie in Kleidung mit langen Ärmeln und langen Hosenbeinen.
- Halten Sie während der Verwendung des Gerätes die Aufsätze möglichst weit von Ihrem Körper entfernt, vor allem beim Einschalten des Gerätes.
- Fassen Sie das Gerät nicht an den Schneidmessern an. Es besteht Verletzungsgefahr, auch wenn sich das Schneidwerkzeug nicht bewegt.
- Berühren Sie bei Blockierungen oder bei der Reinigung niemals sich bewegende Klingen.
- Niemals zu schneidendes Gut mit der Hand festhalten oder führen.

- Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten nur dann aus, wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
- Tragen Sie geeignete Arbeitshandschuhe (keine Gummihandschuhe).
- Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät. Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie das Gerät bei stillstehendem Messer am Griff.

#### Verhalten im Notfall

Leisten Sie entsprechend der Verletzung erste Hilfe und fordern Sie sofort qualifizierte ärztliche Hilfe an! Sorgen Sie dafür, dass am Arbeitsplatz immer ein Verbandkasten nach DIN 13164 griffbereit ist.

#### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!



#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-5191 in Übereinstimmung mit der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Oualitätswesen

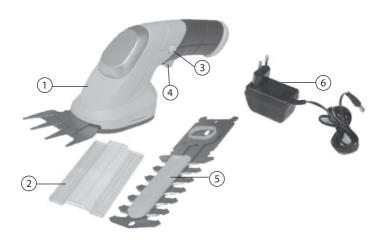
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Westass A.

16.05.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter <u>www.pearl.de</u>. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NX-5191 ein.

# **PRODUKTDETAILS**



- 1. Motorblock
- 2. Transportgriff
- 3. Sicherungstaste
- 4. Ein/Aus-Taste
- 5. Heckenscheren-Aufsatz
- 6. Ladegerät mit Kabel

## **AKKU LADEN**

Bevor Sie die 2 in 1-Heckenschere das erste Mal verwenden, laden Sie das Gerät vollständig auf.

Schalten Sie die 2 in 1-Heckenschere aus. Verbinden Sie die 2 in 1-Heckenschere mit dem Ladegerät und dieses mit der Stromversorgung. Der Ladevorgang kann bis zu 5 Stunden dauern.

Der Li-Ionen-Akku ist elektronisch gegen Tiefentladung geschützt. Bei entladenem Akku wird das Elektrowerkzeug durch eine Schutzschaltung abgeschaltet und das Werkzeug bewegt sich nicht mehr.

Drücken Sie nach dem automatischen Abschalten des Elektrowerkzeuges nicht weiter auf die Ein/Aus-Taste.

Laden Sie den Akku bei Nichtgebrauch halbjährlich mindestens einmal vollständig auf.



#### HINWEIS:

Eine Erwärmung von Ladegerät und Akku ist normal.

Nehmen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose und ziehen Sie den Stecker aus dem Gerät, wenn das Gerät vollständig geladen ist.

## ANFORDERUNGEN AN DEN BENUTZER

Lesen Sie vor Benutzung des Gerätes aufmerksam die Bedienungsanleitung.

#### **QUALIFIKATION**

Außer einer ausführlichen Einweisung durch eine sachkundige Person benötigen Sie keine spezielle Qualifikation für den Gebrauch des Gerätes.

#### MINDESTALTER

Das Gerät darf nur von Personen betrieben werden, die das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt.

## **VERWENDUNG**



#### HINWEIS:

Wenn Sie die 2 in 1-Heckenschere das erste Mal verwenden, kann ein leichter Öl-Geruch auftreten. Das ist normal und der Geruch verschwindet nach kurzer Zeit.

#### **AUFSÄTZE WECHSELN**



#### **ACHTUNG!**

Tragen Sie beim Montieren der Aufsätze immer Schutzhandschuhe, um sich an den scharfen Schneidmessern nicht zu verletzen.

 Um den Aufsatz für die Grasschere oder die Heckenschere zu montieren, nehmen Sie die Abdeckung auf der Geräteunterseite ab. Drücken Sie dazu die Entriegelungstaste in Pfeilrichtung und ziehen Sie die Abdeckung nach hinten.



- Nehmen Sie den Aufsatz vom Getriebe ab. Sollte sich im Getriebe Schmutz, Gras oder Schnittgut befinden, entfernen Sie diese Fremdkörper, bevor Sie einen anderen Aufsatz einsetzen.
- Setzen Sie den Aufsatz so ein, dass die beiden Führungsstifte des Getriebes in die Führungslöcher des Aufsatzes passen.
- 4. Ersetzen Sie den Grasscheren-Aufsatz durch den Heckenscheren-Aufsatz. Der Extender des Triebrades (a) muss hierbei exakt in die Aufnahme (b) greifen. Hierzu kann eine leichte Korrektur (Verschieben) der Aufnahme auf den Messer erforderlich sein, damit der Aufsatz auf das Treibrad passt. Die Bohrung des Aufsatzes muss genau auf die beiden Zentrierstifte (c) passen.



Eventuell müssen Sie die dünne Klinge in der Mitte ein wenig bewegen und das Getrieberad drehen, um die Markierungsrippe in die richtige Position zu bringen.

5. Nachdem Sie den Aufsatz eingesetzt haben, setzen Sie die Abdeckung der Geräteunterseite wieder ein und schieben Sie sie nach vorne, bis sie einrastet.

#### GRASSCHERE/HECKENSCHERE VERWENDEN

- 1. Nehmen Sie den Messerschutz ab.
- 2. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie zuerst die Sicherungstaste und anschließend die Ein/Aus-Taste. Das Gerät ist nun betriebsbereit.
- Sobald die Leistung schwächer wird, sollten Sie die 2 in 1-Gras- und Heckenschere wieder aufladen.



#### HINWFIS:

Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Verwendung nicht mit Steinen, Holz, Eisen oder anderen Gegenständen in Kontakt kommt. Die **Heckenschere** ist geeignet zum Schneiden von kleinen Hecken und Sträuchern. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn die Hecke auf versteckte Fremdkörper. Neigen Sie die Heckenschere zur Hecke und schneiden Sie die Seitenbereiche von unten nach oben. Schneiden Sie zum Abschluss die Oberseite der Hecke. Setzen Sie nach dem Gebrauch den mitgelieferten Transportschutz auf das Schneidmesser auf.

Die **Grasschere** ist geeignet, um Rasenkanten zu schneiden. Vermeiden Sie, dass das Schneidmesser mit gepflasterten Böden, Steinen oder Gartenmauern in Kontakt kommt, da dies die Lebensdauer des Schneidmessers erheblich verkürzt.

#### WARTUNG UND PFLEGE

 Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung oder Wartung beginnen.



#### HINWEIS:

Tragen Sie bei der Reinigung und Wartung der 2 in 1-Grasund Heckenschere immer Schutzhandschuhe.

- 2. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein kann. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel, diese zerstören die Oberfläche des Gehäuses. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Reinigen Sie es nicht mit fließendem Wasser!
- 3. Reinigen Sie die 2 in 1-Gras- und Heckenschere nach jeder Verwendung gründlich. Entfernen Sie Schmutz und Grasoder Strauchreste von den Aufsätzen.
- 4. Schmieren Sie die Messeraufsätze mit einem Maschinen-Pflegeöl oder einige Tropfen harz- und säurefreies Öl, um die Schnittleistung zu steigern. Verwenden Sie kein Schmierfett.

- 5. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, laden Sie den Akku zunächst vollständig auf und lassen Sie dann die Maschine einige Minuten laufen auch um das Öl zwischen den Messern zu verteilen.
- 6. Lagern Sie die 2 in 1-Gras- und Heckenschere an einem trockenen, frost- und staubfreien und vor Wärmeeinstrahlungen geschützten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- 7. Untersuchen Sie die 2 in 1-Gras- und Heckenschere regelmäßig auf Beschädigungen und lassen Sie diese gegebenenfalls von Fachpersonal reparieren.



#### HINWEIS:

Verwenden Sie immer den Transportschutz, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät ausführen, es transportieren oder aufbewahren!

## **TECHNISCHE DATEN**

Ladegerät			
Stromversorgung	230 V bis 240 V/ 50 Hz		
Leistungsabgabe	6 V		
Stromstärke	300 mA		
Gras- und Heckenschere			
Akku	3,6 V DC, 1,3 Ah (Li-lon)		
Schnittlänge Heckenschere	100 mm / max. Stärke 8 mm		
Schnittbreite Grasschere	70 mm		
Akku-Ladezeit	3 bis 5 Stunden		
Akku-Betriebszeit	Ca. 50 Minuten		
Lärmwertangabe	LWA 84 dB		
Schutzklasse 3			
Gewicht netto/brutto	540 g/1 kg		

Tragen Sie einen Gehörschutz, da der Geräuschpegel unter Umständen 85 dB (A) überschreiten kann.

